



СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ

GAZETA ZYRTARE E KOMUNËS SË BUJANOCIT

ГОДИНА - VITI XIII. БРОЈ - NUMËR 15.	БУЈАНОВАЦ - BUJANOC Уторак 21.10.2025 E martë. 21.10.2025	Издаје се по потреби Botohet sipas nevojës Цена – Çmimi 500 din.
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

САДРЖАЈ PËRMBAJTJA

О Д Л У К У – V E N D I M		
121	1. Овом одлуком утврђује се потреба и покреће поступак израде и доношења Сепарата о условима за прикључивање на водоводну и канализациону мрежу ЈП“Комуналац“ Бујановац. Me këtë vendim përcaktohet nevoja dhe iniciohet procedura për hartimin dhe miratimin e Separatit mbi kushtet për kuçje në rrjetin e ujësjellësit dhe kanalizimit të NP “Komunalia” Bujanoc	966
122	СЕПАРАТ О УСЛОВИМА ЗА ПРИКЉУЧЕЊЕ НАВОДОВОДНУ И КАНАЛИЗАЦИОНУ МРЕЖУ SEPARAT MBI KUSHTET E KUÇJES NËRRJETIN E UJËSJELLËSIT DHE KANALIZIMIT	966

Издавач: Општина Бујановац, К. Петровића 115 Бујановац, одговорни уредник: **Милица Стојановић**, заменик секретара Скупштине општине Бујановац, уређује: Стручна служба за Скупштинске послове општине Бујановац, телефон: 017/654-365, факс: 017/651-104, жиро рачун: **840-742351843-94**, извршење буџета општине Бујановац, цена годишње претплате 25.000,00 дин, штампа: “Плутос” Врање, Радничка б.б. Тираж 32 примерака.

Botues: Komuna e Bujanocit, K. Petroviq 115 Bujanoc, redaktore përgjegjëse: **Milica Stojanoviq**, zëvendës sekretare e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, redaksia: Shërbimi profesional për punët e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, telefoni: 017/654-365, faks: 017/651-104, llogaria rrjedhëse: **840-742351843-94**, ekzekutimi i buxhetit të komunës së Bujanocit, çmimi i parapagimit vjetor 25.000,00 din, botohet në: “Plutos” Vranjë, Radnička p.n.. Tirazhi 32 ekzemplar.

121

На основу члана 2. став 1. тачка 68) Закона о планирању и изградњи („Службени гласник РС” број 72/2009, 81/2009-испр., 64/2010-ОУС, 24/2011, 121/2012, 42/2013-ОУС, 50/2013-ОУС, 98/2013-ОУС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023), члана 26. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС”, бр. 15/2016, 88/20219 и 62/2023-др.закон) и члана 5. Правилника о садржини, начину, поступку и роковима израде и објављивање сепарата („Службени гласник РС”, бр. 33/2015), председник привременог органа ЈП „Комуналац“ Бујановац доноси следећу

Нë базë тë ненит 2 параграфи 1 пика 68) тë Лигит пëр планификимин дхе ндëртимин (“Gazeta Zyrtare e RS” numër 72/2009, 81/2009-korr., 64/2010-VGjK, 24/2011, 121/2012, 42/2013- VGjK, 50/2013- VGjK, 98/2013- VGjK, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-ligj shtet., 9/2020, 52/2021 дхе 62/2023), ненит 26 тë Лигит пëр ндëрмarrjet publike (“Gazeta Zyrtare e RS”, nr. 15/2016, 88/20219 дхе 62/2023-ligj shtet.) дхе ненит 5 тë Rregullores пëр пëрmbajtjen, мëнyрëн, procedurën дхе афатет е пëргатитjes дхе публикимит тë сепаратëве (“Gazeta Zyrtare e RS”, nr. 33/2015), kryetari i organit тë пëркoшhëm тë NP “Komunalia” Бујанoс nxjerr кëтë

О Д Л У К У – V E N D I M

1. Овом одлуком утврђује се потреба и покреће поступак израде и доношења Сепарата о условима за прикључивање на водоводну и канализациону мрежу ЈП “Комуналац” Бујановац.

Me кëтë вeндим пëрçакtohet nevoja дхе iniciohet procedura пëр hartimin дхе miratimin e **Separatit mbi kushtet пëр кyçje нë rrjetin e ујësjellësit дхе kanalizimit** тë NP “Komunalia” Бујанoс.

2. Сепарат је документ који ЈП „Комуналац” Бујановац, као ималац јавних овлашћења, доноси у оквиру своје надлежности имајући у виду да плански документ не садржи услове, односно податке за израду техничке документације, који садржи одговарајуће услове и податке за израду техничке документације, а нарочито капацитет и место прикључења на комуналну и другу инфраструктуру према класама објеката и деловима подручја за које се доноси, у складу са законом којим се уређује планирање и изградња.

Separati ëштë документ қë NP “Komunalia” Бујанoс, si mbajtës i autorizimeve publike, e miraton нë kuadër тë kompetencave тë veta, duke pasur parasysh se dokumenti planifikues nuk пëрmban kushtet, пëрkatësisht тë dhënat пëр hartimin e dokumentacionit teknik, i cili пëрmban kushtet дхе тë dhënat пëрkatëse пëр hartimin e dokumentacionit teknik, veçanërisht kapacitetin дхе vendin e kyçjes нë infrastrukturën komunale дхе infrastrukturën tjetër, sipas klasave тë objekteve дхе pjesëve тë zonës пëр тë cilat miratohet, нë пëрputhje me ligjin қë rregullon planifikimin дхе ндëрtimin.

3. Нацрт сепарата пре доношења доставити надлежном органу Општинске управе општине Бујановац на мишљење, 8 дана пре доношења. Drafti i separatit, para miratimit, duhet t'i dorëzohet organit kompetent тë Administratës komunale тë komunës së Бујанocit пëр mendim, 8 ditë para miratimit.

4. Именује се за координатора активности везане за израду, доношење и објављивање Сепарата о условима за прикључивање на водоводну и канализациону мрежу Биљана Крстић Стојановић. Emërohet Biljana Krstiq Stojanoviq si koordinator e aktiviteteve қë lidhen me hartimin, miratimin дхе публикимин e Separatit mbi kushtet пëр kyçjen нë rrjetin e ујësjellësit дхе kanalizimit.

5. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења. Ky vendim hyn нë fuqi ditën e miratimit.

**Председник привременог органа
Kryetari i organit тë пëркoшhëm**

**ЈП, Комуналац” Бујановац
NP “Komunalia” Бујанoс**

Амир Џафери – Amir Xhaferi с.р-д.в

122

ЈП „Комуналац” Бујановац, као ималац јавних овлашћења за издавање услова за пројектовање и прикључење на јавну комуналну инфраструктуру која је у ингеренцији ЈП Комуналац доноси:

NP “Komunalia” Бујанoс, si mbajtës i autorizimeve publike пëр lëshimin e kushteve пëр projektimin дхе kyçjen нë infrastrukturën komunale publike қë ëштë нë kompetencë тë NP Komunalia, nxjerrë:

**СЕПАРАТ О УСЛОВИМА ЗА
ПРИКЉУЧЕЊЕ НА ВОДОВОДНУ И
КАНАЛИЗАЦИОНУ МРЕЖУ**

SEPARAT MBI KUSHTET E KYÇJES NË RRJETIN E UJËSJELLËSIT DHE KANALIZIMIT

Vendimi i NP "Komunalia" Bujanoc mbi kushtet për kyçje në rrjetin e ujësjellësit dhe kanalizimit, numër 4033 i datës 9.10.2025.

Сепарат о условима за прикључење на водоводну и канализациону мрежу јесте документ који доноси ималац јавних овлашћења у оквиру своје надлежности кад плански документ не садржи услове, односно податке за израду техничке документације, који садржи одговарајуће услове и податке за израду техничке документације, а нарочито капацитете и место прикључења на комуналну и другу инфраструктуру према класама објеката и деловима подручја за које се доноси.

Separati mbi kushtet e kyçjes në rrjetin e ujësjellësit dhe kanalizimit është dokument që miratohet nga mbajtësi i autorizimeve publike brenda kompetencave të tij, kur dokumenti planifikues nuk përmban kushtet, përkatësisht të dhënat për hartimin e dokumentacionit teknik, i cili përmban kushtet dhe të dhënat përkatëse për hartimin e dokumentacionit teknik, veçanërisht kapacitetet dhe vendin e kyçjes në infrastrukturën komunale dhe infrastrukturën tjetër, sipas klasave të objekteve dhe pjesëve të zonës për të cilat miratohet.

Сепарат се односи на све категорије објеката (А,Б,В и Г).

Separati zbatohet për të gjitha kategoritë e objekteve (A, B, C dhe G).

Правни и плански основ за израду сепарата Baza ligjore dhe planifikuese për hartimin e separatit

- Закон о планирању и изградњи („Сл.гласник РС“, бр.72/09, 81/09 - испр., 64/10 - одлука УС, 24/11, 121/12, 42/13 - одлука УС, 50/13 - одлука УС, 98/13 - одлука УС, 132/14, 145/14, 83/218, 31/2019, 37/2019-др закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023),
Ligji për planifikim dhe ndërtim ("Gazeta Zyrtare e RS", nr. 72/09, 81/09 - i ndryshuar, 64/10 - vendim i GjK, 24/11, 121/12, 42/13 - vendim i GjK, 50/13 - vendim i GjK, 98/13 - vendim i GjK, 132/14, 145/14, 83/218, 31/2019, 37/2019 - ligj shtet., 9/2020, 52/2021 dhe 62/2023),
- Правилник о садржини, начину, поступку и роковима израде и објављивања сепарата ("Сл. Гласник РС" бр.33/15);
Rregullorja mbi përmbajtjen, mënyrën, procedurën dhe afatet për hartimin dhe publikimin e separateve ("Gazeta Zyrtare e RS" nr. 33/15);
- Одлука ЈП „Комуналац“ Бујановац о условима за прикључење на водоводну и канализациону мрежу, број 4033 од 09.10.2025.године.

Услови за прикључење на водоводну мрежу Kushtet për kyçje në rrjetin e ujësjellësit

Максимални расположиви притисак у градској водоводној мрежи је 3 бара.
Presioni maksimal i disponueshëm në rrjetin e ujësjellësit të qytetit është 3 bar.

**Уколико постојећа улична водоводна мрежа квантитативно задовољава потребе пројектованог објекта, пројектом предвидети:
Nëse rrjeti ekzistues rrugor i ujësjellësit i plotëson në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar, projekti duhet të parashikojë:**

1. Прикључни цевовод водоводне мреже за планирани објекат димензионисати тако да задовољи потребе свих садржаја у оквиру објекта. Димензионисање прикључног цевовода и водомера извршити на основу хидрауличког прорачуна, који мора бити саставни део пројекта.

Tubacioni kyçës i rrjetit të ujësjellësit për objektin e planifikuar duhet të dimensionohet në mënyrë të tillë që të përmbushë nevojat e të gjitha përmbajtjeve brenda objektit. Dimensionimi i tubacionit kyçës dhe ujëmatësit duhet të kryhet në bazë të një llogaritjeje hidraulike, e cila duhet të jetë pjesë përbërëse e projektit.

2. Прикључак извести на уличну водоводну цев. Уколико на предметној парцели постоји изграђен водоводни прикључак обавезано је измирење дуговања пре почетка планиране градње као и захтев за демонтажу водомера који се ставља ван употребе. Уколико Инвеститор планира да задржи постојећи прикључак обавезан је превод на новог власника.

Куџа дуhet të bëhet në tubin e ujësjellësit rrugor. Nëse në parcelën lëndore është ndërtuar një kyçje e ujësjellësit, është e detyrueshme shlyerja e borxhit para fillimit të ndërtimit të planifikuar, si dhe një kërkesë për çmontimin e ujëmatësit i cili nxirret jashtë përdorimit. Nëse Investitori planifikon të mbajë kyçjen ekzistuese, është i detyrueshëm përkthimi tek pronari i ri.

3. Прикључни цевовод уличне водоводне цеви до водомерног склоништа пројектовати искључиво у правој линији, управно на уличну цев. Не дозвољавају се икакви хоризонтални и вертикални преломи на делу цевовода од прикључка до водомера. Предметни цевовод поставити у слоју песка 10 цм испод и

изнад цеви у каналу минималне дубине 1м. На делу трасе прикључног цевовода који пролази испод саобраћајница и тротоара затрпавање рова изнад слоја песка предвидети шљунком или ризлом.

Tubacioni kuçës nga tubi rrugor i ujësjellësit deri te strehimi i matësit të ujit duhet të projektohet ekskluzivisht në vijë të drejtë, pingul me tubin rrugor. Nuk lejohen asnjë lloj kthesash horizontale apo vertikale në pjesën e tubacionit nga kuçja deri te matësi i ujit. Tubacioni lëndor duhet të vendoset në një shtresë rëre 10 cm poshtë dhe mbi tubin, brenda kanalit me thellësi minimale prej 1 m. Në pjesën e trasesë së tubacionit kuçës që kalon nën rrugë dhe trotuare, mbushja e kanalit mbi shtresën e rërës duhet të parashikohet me zhavorr ose gurë të imët.

4. Систем водоводног прикључка мора да садржи:

Sistemi i kuçjes së ujësjellësit duhet të përfshijë:

- Спојне елементе са разводном мрежом (огрлицу)
Elementet lidhëse me rrjetin e shpërndarjes (qafore)
- ПЕ или ПВЦ цеви за радни притисак од 10 бара, пречника према пројекту
Tuba PE ose PVC për një presion pune prej 10 bar, me diametër sipas projektit
- Водомер типа који је одобрен од Савезног завода за мере и драгоцене метале
- Ујематës i tipit të miratuar nga Enti federal për matje dhe metale të çtuara
- Два вентила, пропусни пре водомера и пропусни са испустом иза водомера
- Dy valvula, një lëshuese para ujëmatësit dhe një lëshuese me një kullues pas ujëmatësit
- Остале неопходне фазонске комаде
- Pjesë të tjera të nevojshme për montim
- Склониште за водомер
- Strehë për ujëmatës

5. Склониште за водомер пројектовати на удаљености до 1м од регулационе линије, унутрашњих димензија 1,0 x1,0 x1.0 м, за један најмањи водомер, а за сваки следећи водомер склониште за водомер проширити за 30 цм до пречника ø50мм, а преко ø50мм проширити за 50цм, дужину шахте урадити према пратећим елементима водомера. Водомер се постављана минимум 0,20м од дна шахте са ослонцем испод. Поклопац минималног пречника 60цм позиционирати изнад водомера. Склониште за водомер пројектовати од водонепропусног материјала.

Streha e ujëmatësit duhet të projektohet në një distancë deri në 1m nga vija rregulluese, me dimensione të brendshme 1.0 x1.0 x1.0 m, për një ujëmatës më të vogël, dhe për çdo ujëmatës pasues, streha e ujëmatësit duhet të zgjerohet me 30 cm deri në një diametër prej ø50mm, dhe përtej ø50mm, duhet të zgjerohet me 50cm, gjatësia e pusëtës duhet të bëhet sipas elementëve shoqërues të ujëmatësit. Ujëmatësi duhet të vendoset të paktën 0.20m nga fundi i pusëtës me një mbështetëse poshtë. Kapaku me diametër minimal prej 60cm duhet të pozicionohet mbi ujëmatësin. Streha e ujëmatësit duhet të projektohet nga një material i papërshkueshëm nga uji.

6. Уколико се у оквиру објекта налази више засебних потрошача (станови, локали и сл.) предвидети за сваку потрошачку јединицу посебан водомер, који ће бити смештен у водомерном окну и димензионисан у складу са хидрауличким прорачуном за предвиђени опсег потрошње. Nëse brenda objektit ndodhen disa konsumatorë të veçantë (banesa, lokale etj.), duhet të parashikohet një matës uji i veçantë për çdo njësi konsumi, i cili do të vendoset në gropën e matësit të ujit dhe do të dimensionohet në përputhje me llogaritjet hidraulike për vëllimin e parashikuar të konsumit.

Контролни водомер за санитарну воду поставити у водомерном шахту и димензионисати у складу са хидрауличким прорачуном за предвиђени опсег потрошње.

Ujëmatësi kontrollues për ujin sanitar duhet të vendoset në pusëtën e ujëmatësit dhe të dimensionohet në përputhje me llogaritjen hidraulike për vëllimin e parashikuar të konsumit.

Обавезно је поставити засебан водомер за мерење санитарне воде за сваку пословну јединицу. Është e detyrueshme të vendoset një ujëmatës i veçantë për matjen e ujit sanitar për secilën njësi afariste.

За противпожарну воду предвидети засебан водомер који треба поставити у водомерном

шахту, димензионисан у складу са хидрауличким прорачуном за предвиђени опсег потрошње.

Пër ујин е фикјес сè зјаррит, дует тè парашикохет нјè ујèматès и вèçантè, и цили дует тè вèндосет нè пусетèn е ујèматèsит, и дименсиуар нè пèрпутье ме ллогаритјен гидраулике пèр вèллимин е парашикуар тè конзумит.

Извршити раздвајање санитарне и противпожарне воде у водомерном шахту.

Тè бèхет ндарја е ујит санитар дие ујит пèр фикјен е зјаррит нè пусетèn е ујèматèsит.

Изузетно, може се одобрити прикључење предметне парцеле преко друге парцеле, уз претходно добијену писану сагласност власника парцеле кроз коју пролази прикључни цевовод.

Пèрјаштимисхт, куçја е парцелès лèндоре пèрмес нјè парцеле тјетèр мунд тè миратохет, ме пèлқимин парапрак ме шкрим тè пронарит тè парцелès пèрмес сè цилès калон tubacioni и куçјес.

Уколико постојећа улична водоводна мрежа квантитативно не задовољава потребе пројектованог објекта или не постоји изграђена улична водоводна мрежа, пројектом предвидети замену/изградњу дела уличне водоводне мреже

Nëse rrjeti ekzistues i ujësjetlësit rrugor nuk i plotëson në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar ose nuk ka rrjet të ndërtuar të ujësjetlësit rrugor, projekti duhet të parashikojë zëvendësimin/ndërtimin e një pjese të rrjetit të ujësjetlësit rrugor

1. Замењени/новопројектовани улични вод прикључити на најближу постојећу водоводну мрежу одговарајућег пречника/капацитета према свим техничким прописима, правилима и норативима.

Tubi rrugor i zëvendësuar/projektuar rishtazi duhet të куçет нè ррјетин екзистуес тè ујèsјеллèsит мè тè афèрт ме диаметèр/капацитет пèркатès, нè пèрпутье ме тè гјитха ррегулат, нормат дие диспозитат тèкнике.

2. Трасу замењене/новопројектоване водоводне мреже и прикључних водова треба водити јавном површином-саобраћајницом, како се предвиди пројектом, у зависности од положаја постојеће водоводне мреже, подземних и надземних инсталација.

Trasa e rrjetit të ujësjetlësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi dhe e tubacioneve куçсе дует тè каложè нèпèр sipërfaqe publike – rrugë, sipas parashikimeve

të projektit, në varësi të pozicionit të rrjetit ekzistues të ujësjetlësit, si dhe të instalimeve nëntokësore dhe mbitokësore.

3. За замењену/новопројектовану водоводну мрежу предвидети полиетиленске циви густине 100, за радни притисак од 10 бара. Пèр ррјетин е ујèsјеллèsит тè зèвèндèsуар/пројектуар rishtazi, тè парашикохен tuba polietileni me densitet 100, пèр пресиюн пуне преј 10 бар.
4. Спајање циви предвидети електрофузионим или чеоним заваривањем. Lidhja e tubave të realizohet me saldimelektrofuzion ose saldime frontal.
5. На замењеној/новопројектованој уличној водоводној мрежи, на месту спајања са постојећом водоводном мрежом, предвидети вентил-засун за радни притисак од 10 бара одговарајућег пречника. Në rrjetin e ujësjetlësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi, në pikën e lidhjes me rrjetin ekzistues, të parashikohet valvul mbyllëse për prision pune prej 10 bar me diametër përkatës.
6. Најмања дубина укопавања уличног вода износи мин 80цм од врха циви до површине терена. Thellessia minimale e gërmimit të tubit rrugor duhet të jetë së paku 80 cm nga maja e tubit deri në sipërfaqen e terrenit.
7. Улични вод мора бити положен у слоју песка дебљине 10 цм испод и 10 цм изнад циви. Затрпавање цевовода радити са сабијањем у слојевима од 25-30цм. Tubi rrugor duhet të vendoset në një shtresë rëre me trashësi 10 cm poshtë dhe 10 cm mbi tub. Mbushja e tubacionit të bëhet me ngjeshje në shtresa prej 25–30 cm.
8. На уличној водоводној мрежи уградити подземне хидранте на растојањима предвиђеним Правилником о техничким нормативима за инсталације хидрантске мреже за гашење пожара. Në rrjetin e ujësjetlësit rrugor të instalohen hidrante nëntokësorë në distanca të parashikuara nga Rregullorja për normat teknike për instalimet e rrjetit të hidranteve për shuarjen e zjarrit.
9. На местима пролаза замењене/новопројектоване водоводне мреже испод пруге, канала, пролаза, моста, предвидети водоводне бетонске шахте (пречника 60цм, носивости 40т) са вентилима-засуницама одговарајућег пречника са точком, за радни притисак од 10 бара.

Në vendkalimet ku rrjeti i ujësjellësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi kalon nën hekurudhë, kanal, kalim apo urë, të parashikohen puseta betoni për ujësjellës (diametër 60 cm, kapacitet mbajtës 40 ton) me valvula mbyllëse me diametër përkatës me rrotë, për presion pune prej 10 bar.

10. На највишој тачки замењене/новопроектоване водоводне мреже предвидети уградњу ваздушнoг вентила у водоводној шахти.

Në pikën më të lartë të rrjetit të ujësjellësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi të parashikohet instalimi i valvulës së ajrit në pusetën e ujësjellësit.

11. За заштиту цеви преко моста предвидети термоизолацију отпорну на воду, влагу, мраз и со и осигурати све преломе трасе цевовода према техничким и санитарним условима и нормативима.

Për mbrojtjen e tubave mbi urë të parashikohet termoizolim rezistent ndaj ujit, lagështisë, ngricës dhe kripës, dhe të sigurohen të gjitha kthesat e trasesë së tubacionit sipas kushteve dhe normave teknike dhe sanitare.

12. Трасу и начин прелаза замењене/новопроектоване уличне водоводне мреже испод пруге, канала, пролаза, преко моста одредити проектом, у зависности од конструкције пруге, канала, пролаза, моста, других објеката и прилазних саобраћајница.

Trasa dhe mënyra e kalimit të rrjetit të ujësjellësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi nën hekurudhë, kanal, kalim apo urë të përcaktohet me projekt, në varësi të strukturës së hekurudhës, kanalit, kalimit apo urës, објектеve tjera dhe rrugëve hyrëse.

13. Предвидети заштиту уличне водоводне мреже и прикључних водова при пролазу испод саобраћајнице, пруге, канала, пролаза, преко моста и осигурати све преломе трасе цевовода према техничким и санитарним условима и прописима.

Të parashikohet mbrojtja e rrjetit të ujësjellësit rrugor dhe kyçjeve gjatë kalimit nën rrugë, hekurudhë, kanal, kalim apo urë, dhe të sigurohen të gjitha kthesat e trasesë së tubacionit sipas kushteve dhe rregulloreve teknike dhe sanitare.

14. На крају замењен/новопроектоване уличне мреже предвидети уградњу муљног испуста и деоничног затварача, пречника како се одреди проектом, у новопроектованој бетонској шахти (са тешким поклопцем пречника 60cm, носивости 400kN).

Në fund të rrjetit të ujësjellësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi të parashikohet instalimi i derdhjes së baltës dhe mbyllësit të segmentit, me diametër të përcaktuar nga projekti, në pusetë betoni të projektuar rishtazi (me kapak të rëndë me diametër 60 cm, kapacitet mbajtës 400 kN).

15. Проектом новопроектоване-замењене уличне водоводне мреже предвидети превезивање свих постојећих прикључака и прикључних водова са постојеће на новопроектовану мрежу и замену постојеће водоводне арматуре.

Me projektin e rrjetit të ujësjellësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi të parashikohet lidhja e të gjitha kyçjeve ekzistuese dhe tubave kyçëse nga rrjeti ekzistues në rrjetin e ri dhe zëvendësimi i armaturës ekzistuese të ujësjellësit.

16. Замењене/новопроектоване прикључне водове за сокаке и објекте, од места прикључка на уличну водоводну мрежу до улаза у сокаке и парцеле, односно до постојећих, технички прописних водомерних шахти, урадити цевима минималног пречника 1“, у зависности од пречника постојећих цевовода.

Tubacionet kyçëse të zëvendësuar/projektuara rishtazi për rrugicat dhe објектет, nga pika e kyçjes në rrjetin e ujësjellësit deri te hyrja në rrugica dhe parcela, respektivisht deri te pusetat ekzistuese, teknikisht të përcaktuara të ujëmatësit, të realizohen me tuba me diametër minimal 1", në varësi të diametrit të tubave ekzistues.

17. Постојећу уличну водоводну мрежу, водоводну мрежу у сокацима и прикључне водове који се мењају укинати на местима прикључака.

Rrjeti ekzistues i ujësjellësit rrugor, rrjeti i ujësjellësit në rrugica dhe tubat kyçëse që zëvendësohen të anulohen në pikat e kyçjes.

18. Уколико приликом ископа на терену дође до откривања постојећих водова које одржава ЈП „Комуналац“ Бујановац, исти треба да остану у функцији. За измену трасе, спуштање водоводне мреже или укидање исте, потребна је сагласност ЈП „Комуналац“ Бујановац и власника/корисника инсталација.

Nëse gjatë gërmimeve në terren zbulohen tuba ekzistues të cailat i mirëmban NP “Komunalia” Бујанос, të njëjtit duhet të mbeten funksionalë. Për ndryshim të trasesë, ulje të rrjetit të ujësjellësit apo anulim të njëjtit, kërkohet pëlqimi i NP “Komunalia” Бујанос dhe pronarit/përdoruesit të instalimeve.

19. Све трошкове замене постојеће водоводне мреже, измештања водомера и укидања прикључака сноси власник (инвеститор).

Тë gjitha shpenzimet për zëvendësimin e rrjetit ekzistues të ujësjellësit, zhvendosjen e ujëmatësve dhe anulimin e куçјеve i mbulon pronari (investitori).

20. Уколико постојећа-новопројектована водоводна мрежа и прикључни водови пролазе преко грађевинске парцеле инвеститора, инвеститор (власник) парцеле је сагласан да ЈП Комуналац може без посебног одобрења, накнаде или терета, да пролази преко парцеле, а у циљу изградње и одржавања водоводне инсталације.

Nëse rrjeti ekzistues-projektuar rishtazi i ujësjellësit dhe tubat куçëse kalojnë përmes parcelës ndërtimore të investitorit, investitori (pronari) jep pëlqimin që NP “Komunalia” të kalojë përmes parcelës pa leje të veçantë, kompensim apo barrë, për qëllime ndërtimi dhe mirëmbajtjeje të instalimeve të ujësjellësit.

21. Монтерске радове на изради прикључка замењене-новопројектоване уличне водоводне мреже на постојећу уличну водоводну мрежу, као и монтерске радове на изради прикључака до и у постојећим/новопројектованим водомерним шахтама.

Punimet montuese për realizimin e куçjes së rrjetit të ujësjellësit të zëvendësuar/projektuar rishtazi me rrjetin ekzistues të ujësjellësit rrugor, si dhe punimet montuese për realizimin e куçјеve deri te dhe brenda pusetave ekzistuese/projektuara të matjes së ujit.

Уређај за повећавање/смањење притиска воде (хидрофори, бустер станице, редуктори) уграђује се онда, када расположив притисак у уличној водоводној мрежи није довољан или је превелик за потребе и снабдевање потрошача водом. Пре издавања одобрења за изградњу, за објекте у којима је предвиђен уређај за повећавање/смањење притиска воде, консултовати ЈП „Комуналац“ Бујановац и доставити одговарајућу техничку документацију. Уређај за повећавање/смањење притиска поставља се у објекат за који је израђен, или на некретнини чији је власник корисник. Уређај за повећавање/смањење притиска воде инвестира, користи и одржава корисник, односно власник некретнине.

Pajisja për rritjen/uljen e presionit të ujit (hidroforët, stacionet përforcuese, reduktorët) instalohet kur presioni i disponueshëm në rrjetin e ujësjellësit rrugor nuk është i mjaftueshëm ose është tepër i lartë për nevojat dhe furnizimin e konsumatorëve me ujë. Para lëshimit të lejes për ndërtim, për objektet ku është parashikuar pajisja për rritjen/uljen e presionit të ujit, duhet të konsultohet NP “Komunalia” Bujanoc dhe të dorëzohet dokumentacioni teknik përkatës. Pajisja për rritjen/uljen e presionit vendoset në objektin për të cilin është projektuar, ose në pasurin e paluajtshme e cila është në pronësi të përdoruesit. Pajisjen për rritjen/uljen e presionit të ujit e investon, përdor dhe mirëmban përdoruesi, përkatësisht pronari i pasurisë së paluajtshme.

Код свих корисника, који раде с хемијско-бактериолошким опасним материјама и имају своју индустријску воду за производњу и противпожарне сврхе, а воду из јавног водовода троше не само за пиће, већ повремено и за технолошке потребе, мора се потпуно онемогућити могућност мешања воде за пиће и сопствене технолошке воде. Такође, забрањено је било какво спајање локалних водоводних инсталација са неиспитаних и нелегалних изворишта са јавном водоводном мрежом. Уколико се такви водоводни прикључци и спојеви изведу, ЈП “Комуналац“ Бујановац има обавезу да такве прикључке искључи о трошку корисника, обавести надлежне инспекцијске службе и покрене кривични поступак против прекршиоца.

Tek të gjithë përdoruesit që punojnë me substanca të rrezikshme kimiko-bakteriologjike dhe kanë ujë industrial për prodhim dhe qëllime kundër zjarrit, ndërsa ujin nga ujësjellësi publik e përdorin jo vetëm për pije, por herë pas here edhe për nevoja teknologjike, duhet të pamundësohet plotësisht mundësia e përzierjes së ujit të pijshëm me ujin teknologjik të tyre. Gjithashtu, ndalohet çdo lidhje e instalimeve lokale të ujësjellësit me burime të paekzaminuara dhe të paligjshme me rrjetin publik të ujësjellësit. Nëse realizohen куçје të tilla të ujësjellësit, NP “Komunalia” Bujanoc është e obliguar t’i shkëpusë ato куçје me shpenzimet e përdoruesit, të njoftojë shërbimet inspektuese kompetente dhe të nisë procedurë penale kundër shkelësit.

Услови за прикључење на канализациону мрежу санитарне воде
Kushtet për куçје në rrjetin e kanalizimit të ujërave sanitare

Уколико постојећа улична канализациона мрежа квантитативно задовољава потребе пројектованог објекта, пројектом предвидети:
Nëse rrjeti ekzistues i kanalizimit rrugor për ujërat sanitare përmbush në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar, projekti duhet të parashikojë:

1. Прикључну канализациону цев планираног објекта на уличну канализацију димензионисати тако да задовољи потребе свих садржаја (објеката) у оквиру парцеле. Димензионисање прикључне канализационе цеви извршити на основу хидрауличког прорачуна који мора бити саставни део пројекта, са тиме да не сме бити мањег пречника од 160мм. Подрумске просторије се не могу прикључити на фекалну канализацију.

Туби кучës i kanalizimit të objektit të planifikuar në rrjetin rrugor të kanalizimit duhet të dimensionohet në mënyrë që të plotësojë nevojat e të gjitha përmbajtjeve (objekteve) brenda parcelës. Dimensionimi i tubit кучës të kanalizimit duhet të bëhet mbi bazën e llogaritjes hidraulike, e cila duhet të jetë pjesë përbërëse e projektit, me kusht që diametri të mos jetë më i vogël se 160 mm. Napësirat në bodrum nuk mund të кучën me kanalizimin fekal.

2. Гранично ревизионо окно у кругу предметне парцеле извести на одстојању највише 2м од регулационе линије. У гранично ревизионо окно укључити све отпадне фекалне воде са предметне парцеле.

Строго се забрањује укључење кишне канализације у гранично ревизионо окно.

Пуси контролуес кufitar brenda parcelës përkatëse duhet të ndërtohet në një distancë jo më të madhe se 2 metra nga vija rregulluese. Në pusin kontrollues кufitar duhet të përfshihen të gjitha ujërat fekale të ndotura nga parcela përkatëse.

Rreptësisht ndalohet кучја e kanalizimit të ujërave të shiut në pusin kontrollues кufitar.

3. Прикључење извести од граничног ревизионог окна најкраћим путем до ревизионог окна на уличном канализационом колектору, са падом 1% до 3%. Изузетно, може се одобрити прикључење горе наведене предметне парцеле преко друге парцеле, уз претходно добијену сагласност власника парцеле кроз коју пролази прикључни цевовод. Писана сагласност мора бити оверена код нотара. Предметни канализациони колектор поставити у слоју песка од 10цм испод и изнад колектора у каналу са пројектованим падом

минималне дубине 1м. На делу трасе прикључног цевовода који пролази испод саобраћајница и тротоара затрпавање рова изнад слоја песка предвидети шљунком или ризлом.

Кучја duhet të realizohet nga pusi kontrollues кufitar në rrugën më të shkurtër deri te pusi kontrollues në kolektorin rrugor të kanalizimit, me një pjerrësi prej 1% deri në 3%. Përshtimisht, mund të miratohet кучја e parcelës lëndore përmes një parcele tjetër, me pëlqimin paraprak të pronarit të parcelës përmes së cilës kalon tubacioni кучës. Pëlqimi me shkrim duhet të jetë i noterizuar. Kolektori i kanalizimit duhet të vendoset në një shtresë rëre prej 10 cm nën dhe mbi колектор në канал me pjerrësi të projektuar dhe thellësi minimale prej 1 m. Në pjesën e trasesë së tubacionit кучës që kalon nën rrugë dhe trotuare, mbushja e каналit mbi shtresën e rërës duhet të bëhet me zhavorr ose gurë të vegjël.

4. Одржавање прикључног колектора од граничног ревизионог окна до ревизионог окна на уличној канализацији пада на терет ЈП „Комуналац“ Бујановац.

Mirëmbajtja e колекторит кучës nga pusi kontrollues кufitar deri te pusi kontrollues në kanalizimin rrugor është përgjegjësi e NP “Komunalia” Вујанос.

5. Пројекат радити тако да се прикључна цев улива у улични ревизиони шахт на коти која је виша од коте дна уличног канализационог колектора за минимум 20 цм.

Projekti duhet të parashikojë që tubi кучës të derdhet në pusin kontrollues rrugor në një nivel që është të paktën 20 cm më i lartë se niveli i fundit të колекторит rrugor të kanalizimit.

6. Прикључење гаража, ресторана, сервиса и других објеката, који испуштају воде са садржајем уља, масти, бензина, итд., вршити преко таложника и сепаратора (одвајача) масти, уља и бензина. Систем јавне канализације мора бити заштићен од непожељног дејства материја које са собом носе отпадне воде корисника градске канализације.

Кучја e garazheve, restoranteve, serviseve dhe objekteve të tjera që lëshojnë ujëra me përmbajtje vaji, yndyre, benzine etj., duhet të bëhet përmes sedimentuesve dhe ndarësve (separatoreve) të yndyrës, vajit dhe benzinës. Sistemi i kanalizimit publik duhet të mbrohet nga efektet e padëshiruara të substancave që përmbajnë ujërat e ndotura të përdoruesve të kanalizimit të qytetit.

7. Квалитет отпадних вода које се упуштају у улични колектор градског канализационог система мора да одговара Правилнику о техничким и санитарним условима за упуштање отпадних вода у градску канализацију.

Cilësia e ujërave të ndotura që derdhen në kolektorin rrugor të sistemit të kanalizimit të qytetit duhet të përputhet me Rregulloren për kushtet teknike dhe sanitare për derdhjen e ujërave të ndotura në kanalizimin të qytetit.

8. У складу са процесом производње и технологијом у производном погону, предвидети самостални систем за пречишћавање отпадних вода.

Në përputhje me procesin e prodhimit dhe teknologjinë në objektin prodhues, duhet të parashikohet një sistem i pavarur për pastrimin e ujërave të ndotura.

Уколико постојећа улична канализациона мрежа квантитативно не задовољава потребе пројектованог објекта или не постоји изграђена улична канализациона мрежа, пројектом предвидети замену/изградњу дела уличне канализационе мреже или одвођење санитарних отпадних вода решити пројектом према свим техничким и санитарним условима и нормативима.

Nëse rrjeti ekzistues i kanalizimit rrugor nuk përmbush në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar, ose nuk ekziston rrjet i ndërtuar i kanalizimit rrugor, projekti duhet të parashikojë zëvendësimin/ndërtimin e një pjese të rrjetit të kanalizimit rrugor ose largimi i ujërave të ndotura sanitare të zgjidhet në përputhje me të gjitha kushtet teknike dhe sanitare si dhe me normat përkatëse.

1. Замењени/новопројектовани улични канализациони вод прикључити на постојећу канализациону мрежу одговарајућег пречника (одређеног пројектом) према свим техничким прописима, правилима и норативима. Rrjeti i kanalizimit rrugor i zëvendësuar/rishtas i projektuar duhet të lidhet me rrjetin ekzistues të kanalizimit me diametër të përshtatshëm (i përcaktuar nga projekti), në përputhje me të gjitha rregullat, normat dhe dispozitat teknike.

2. Трасу замењене/новопројектоване канализационе мреже треба водити јавном површином-саобраћајницом, како се предвиди пројектом, у зависности од положаја постојеће канализационе мреже, подземних и надземних инсталација.

Trasa e rrjetit të kanalizimit të zëvendësuar/rishtas të projektuar duhet të kalojë në sipërfaqe publike – rrugë, siç parashikohet në projekt, në varësi të pozicionit të rrjetit ekzistues të kanalizimit dhe instalimeve nëntokësore e mbitokësore.

3. На замењеној/новопројектованој уличној канализационој мрежи, на месту спајања са постојећом канализационом мрежом, предвидети изградњу бетонске канализационе шахте са тешким ливеним поклопцем (пречника 60цм, носивости 400кN) према свим техничким прописима, правилима и норативима.

Në rrjetin e kanalizimit rrugor të zëvendësuar/rishtas të projektuar, në pikën e lidhjes me rrjetin ekzistues, duhet të parashikohet ndërtimi i një pusi kanalizimi prej betoni me kapak të rëndë prej gize (diametër 60 cm, kapacitet mbajtës 400 kN), në përputhje me të gjitha rregullat dhe normat teknike.

4. Улични канализациони вод мора бити положен на фино планирани и збијени слој песка минималне дебљине 10цм испод, изнад и око цеви.

Tubacioni i kanalizimit rrugor duhet të vendoset mbi një shtresë rëre të planifikuar dhe të ngjeshur mirë, me trashësi minimale 10 cm nën, mbi dhe rreth tubit.

5. На замењеној/новопројектованој уличној канализационој мрежи фекалне канализације не смеју се планирати, нити уграђивати сливници за одвођење атмосферске воде.

Në rrjetin e kanalizimit rrugor të zëvendësuar/rishtas të projektuar për ujërat fekale nuk lejohet planifikimi apo instalimi i grumbulluesve për largimin e ujërave atmosferike.

6. Предвидети заштиту уличне канализационе мреже при пролазу испод саобраћајнице, пруге, канала, пролаза, осигурати све преломе трасе канализационог колектора и обезбедити водонепропусност канализационог колектора према техничким и санитарним условима и прописима.

Duhet të parashikohet mbrojtja e rrjetit të kanalizimit rrugor gjatë kalimit nën rrugë, hekurudhë, kanale, kalime, duke siguruar të gjitha kthesat e trasesë së kolektorit dhe

papërshkueshmërinë nga uji të kolektorit të kanalizimit sipas kushteve dhe normave teknike dhe sanitare.

7. Трасу и начин прелаза замењене/новопројектоване уличне канализационе мреже испод пруге, канала, пролаза, одредити пројектом, у зависности од конструкције пруге, канала, пролаза, других објеката и прилазних саобраћајница.
Trasa dhe mënyra e kalimit të rrjetit të kanalizimit rrugor të zëvendësuar/rishtas të projektuar nën hekurudhë, kanale, kalime, duhet të përcaktohet me projekt, në varësi të strukturës së hekurudhës, kanalit, kalimit, objekteve të tjera dhe rrugëve hyrëse.
8. Пројектом новопројектоване/замењене уличне канализационе мреже предвидети превезивање свих постојећих прикључака и прикључних водова са постојеће на новопројектовану мрежу.
Projekti për rrjetin e kanalizimit rrugor të zëvendësuar/rishtas të projektuar duhet të parashikojë lidhjen e të gjitha kuçjeve ekzistuese dhe tubacioneve kuçëse nga rrjeti ekzistues në rrjetin e projektuar rishtas.
9. Замењене/новопројектоване прикључне водове за сокаке и објекте, од места прикључка на уличну канализациону мрежу до улаза у сокаке и парцеле урадити цевима пречника минимално 160мм, у зависности од пречника постојећих цеговода.
Tubacionet kuçëse të zëvendësuar/rishtas të projektuar për rrugicat dhe objektet, nga pika e kuçjes në rrjetin e kanalizimit rrugor deri te hyrja në rrugica dhe parcela, duhet të realizohen me tuba me diametër minimal prej 160 mm, në varësi të diametrit të tubacioneve ekzistuese.
10. Постојећу уличну канализациону мрежу, канализациону мрежу у сокацима и прикључне водове који се мењају укинути на местима прикључака.
Rrjeti ekzistues i kanalizimit rrugor, rrjeti i kanalizimit në rrugica dhe tubacionet kuçëse që zëvendësohen duhet të anulohen në pikat e kuçjes
11. Уколико приликом ископа на терену дође до откривања постојећих водова које одржава ЈП Комуналац, исти треба да остану у функцији. За измену трасе или укидање исте, потребна је сагласност ЈП „Комуналац“ Бујановац и власника/корисника инсталација.
Nëse gjatë gërmimeve në terren zbulohen tubacione ekzistuese të cilat i mirëmban NP

“Komunalia”, ato duhet të mbeten funksionale. Për ndryshimin e trasesë ose anulimin e tyre, nevojitet pëlqimi i NP “Komunalia” Bujanoc dhe i pronarit/përdoruesit të instalimeve.

12. Све трошкове замене постојеће уличне канализационе мреже и прикључних водова сноси власник (инвеститор).
Të gjitha shpenzimet për zëvendësimin e rrjetit ekzistues të kanalizimit rrugor dhe tubacioneve kuçëse i mbulon pronari (investitori).
13. Уколико постојећа/новопројектована канализациона мрежа пролази преко грађевинске парцеле инвеститора, инвеститор (власник) парцеле је сагласан да ЈП „Комуналац“ може без посебног одобрења, накнаде или терета, да пролази преко парцеле, а у циљу изградње и одржавања канализационе мреже.
Nëse rrjeti ekzistues/rishtas i projektuar i kanalizimit kalon përmes parcelës ndërtimore të investitorit, investitori (pronari) i parcelës jep pëlqimin që NP “Komunalia” të kalojë përmes parcelës pa leje të veçantë, kompensim apo barrë, për qëllime ndërtimi dhe mirëmbajtjeje të rrjetit të kanalizimit.

Услови за прикључење на канализациону мрежу атмосферске воде
Kushtet për kuçje në rrjetin e kanalizimit për ujërat atmosferike

Улична атмосферска канализација пројектована је за одвођење атмосферских вода са ткупа коловоза и тротоара и уколико власник (инвеститор) није у могућности да своје атмосферске воде спроведе до неког од колектора атмосферских вода, он је онда у обавези да своје атмосферске воде испусти у зелену површину или предвиди изградњу упојног бунара и сл. у оквиру своје катастарске парцеле.
Rrjeti rrugor i kanalizimit për ujërat atmosferike është projektuar për largimin e ujërave atmosferike nga trupi i rrugës dhe trotuarit dhe nëse pronari (investitori) nuk ka mundësi t'i drejtojë ujërat atmosferike drejt ndonjë kolektori të ujërave atmosferike, atëherë është i obliguar t'i lëshojë ujërat e tij atmosferike në sipërfaqe të gjelbër ose të parashikojë ndërtimin e një pusi thithës apo të ngjashëm brenda parcelës së tij kadastrale.

#Услови за прикључење на атмосферску канализацију
Kushtet për kuçje në kanalizimin atmosferik

Приликом пројектовања и изградње прикључака на јавну атмосферску канализацију потребно је придржавати се следећих услова:

Gjatë projektimit dhe ndërtimit të куçјеve në канализимин атмосферик публик дует пëрmbajtur kushteve në vazhdim:

1. Унутрашње атмосферске инсталације спајају се са јавном атмосферском канализацијом, односно уличном атмосферском мрежом, посредством атмосферског прикључка.
Instalimet atmosferike të brendshme lidhen me канализимин атмосферик публик, пëркатësisht me rrjetin атмосферик rrugor, пëрmes куçјес атмосферике.
2. Атмосферски прикључак је цевни спој од уличне атмосферске мреже до првог ревизионог окна које се поставља на 1,5 м иза регулационе линије мерено од осовине ревизионог окна.
Куçја атмосферике ëсhtë нјë lidhје tubi nga rrjeti атмосферик rrugor deri te pusi i parë kontrollues, i cili vendoset 1.5 m pas vijës rregulluese, matur nga boshti i pusit kontrollues.
3. Под унутрашњим атмосферским инсталацијама подразумевају се цеви и уређаји иза прикључног ревизионог окна код корисника и одржава их корисник.
Me instalime atmosferike të brendshme nënkuptohen tubat dhe pajisjet pas pusit kontrollues të куçјес te пërdoruesi, të cilat mirëmbahen nga vetë пërdoruesi
4. Пројектант унутрашњих инсталација ће одредити потребне пречнике извода из објекта атмосферске канализације поштујући важеће прописе и стандарде.
Projektuesi i instalimeve të brendshme пërcakton diametrat e nevojshëm të daljeve nga објекти пëр канализимин атмосферик, duke respektuar rregullat dhe standardet në fuqi.
5. Прикључак на градску атмосферску канализацију изводи инвеститор у складу са правилима струке, а на основу пројекта за израду атмосферског прикључка.
Куçјен në канализимин атмосферик të qytetit e realizon investitori në пëрputhје me rregullat profesionale, dhe bazuar në пројектин пëр ndërtimin e куçјес атмосферике.
6. Прикључак атмосферске канализације извести оптималним падом, најкраћим путем, пречником не мањим од Ø160 мм директно у улично ревизионо окно.
Куçја атмосферике дует të realizohet me пјerrësi optimale, në rrugën më të shkurtër, me diametër jo më të vogël se Ø160 mm, drejtpërdrejt në pusin rrugor kontrollues.
7. Пројектовани пад прикључка треба да износи од 1-3 %.

Пјerrëсиа е пројектуар е куçјес дует të jetë nga 1–3%.

8. Прикључни вод између јавне канализације атмосферских отпадних вода и ревизионог шахта иза регулационе линије корисника извести под углом од 90°, уколико услови на терену дозвољавају.
Tubacioni куçës ndërmjet канализимит публик të ujërave атмосферике dhe pusit kontrollues pas vijës rregulluese të пërdoruesit дует të realizohet me kënd 90°, nëсе kushtet në terren e lejojnë.
9. Ревизионо окно извести квадратног облика, димензије светлог отвора 1.0 x 1.0м или кружног пречника $D=1.0\text{м}$, дебљине зида 15.0 цм од водонепропустивог бетона МБ 20. Унутрашње стране ревизионог окна морају бити водонепропусне. За силаз у окна урадити металне пењалице од бетонског гвожђа Ø 18 мм на међусобном размаку од 30 цм, а у горњој плочи уградити ливено-гвоздени поклопац Ø 600 цм, носивости 250KN, односно 400KN.
Pusi kontrollues дует të jetë me formë katrore me hapје të brendshme 1.0 x 1.0 m ose me diametër rrethor $D=1.0\text{ m}$, trashësi muri 15.0 cm nga betoni i papërshkueshëm nga uji МБ 20. Sipërfaqet e brendshme të pusit kontrollues дует të jenë të papërshkueshme nga uji. Пëр зbritје në pus të vendosen shkallë metalike nga hekuri Ø 18 mm me distancë 30 cm, kurse në pllakën e sipërme të vendoset kapak prej gize Ø 600 mm, me kapacitet mbajtës 250KN, пëркатësisht 400KN.
10. Прикључни вод је потребно геодетски снимити и картирати у катастар водова РГЗ-а.
Tubacioni куçës дует të regjistrohet геодетикисht dhe të kartografohet në kadastrën e rrjeteve të RGZ-së.
11. Сви трошкови прибављања потребних услова, сагласности, израде пројектно техничке документације, као и изградња прикључка падају на терет будућег корисника.
Тë gjitha shpenzimet пëр sigurimin e kushteve, пëlqimeve, hartimit të dokumentacionit teknik projektues, si dhe ndërtimi i куçјес bien mbi пërdoruesin e ardhshëm.
12. За објекте у којима се обавља пословна делатност у току које се користе и испуштају масти и уља, обавезна је уградња сепаратора уља и масти пре укључења у систем атмосферске канализације. Такође, све атмосферске воде сакупљене са коловоза на парцели, пре укључења у систем атмосферске

канализације потребно је третирати кроз сепаратор уља.

Пër објектет ку зһвиллоет вепримтари бизнеси гјатë сë cilës пëрдорен дһe лëшһоһен ундурна дһе вайра, ëштë е дetyрueshme инсталими и ндарëсит тë вайраве дһе ундурнаве пара куçјес нë системин е канализимит атмосферик. Гјитһашту, тë гјитһа ујëрат атмосферике тë мблëдһура нга рруга брëнда парцелëс дһет тë трајтоһен пëрмес ндарëсит тë вайит пара куçјес нë систем.

13. Атмосферске воде са кровних површина решити разливањем и упијањем у слободни околни простор унутар сопствене парцеле или прикључењем на посебну сабирну јаму.

Ујëрат атмосферике нга сипërfaqет е çативе дһет тë шпëрндаһен дһе тë абсорбоһен нë һапëсирëн е лирë пëррëтһ брëнда парцелëс ветанаке осе тë лидһен ме нјë гропë тë веçантë грумбуллуесе.

14. Испред и иза сепаратора уља потребно је предвидети ревизиона окна.

Para дһе пас ндарëсит тë вайит дһет тë парашикоһен пусе контроллуесе.

15. Меродавну количину падавина за предметну парцелу усваја пројектант на основу важећих података које одређује РХМЗ и на основу њих димензионише сепаратор уља.

Sasia relevante е reshjeve пëр парцелëн лëндоре пëрçактоһет нга пројектуеси базуар нë тë дһëнат актуале тë RHMZ-сë дһе сипас туре dimensionoһет ндарëси и вайит.

16. Усвојени сепаратор у потпуности мора да задовољава важеће прописе у погледу максималне дозвољене количине (МДК) загађујућих материја које се испуштају у јавну канализацију / реципијент у складу са Законом о водама (“Службени гласник РС”, број 30/10, 93/12, 101/16 и 95/18) члан 93. став 2. тачка 1 и Уредбом о граничним вредностима емисије загађујућих материја у воде и роковима за њихово достизање (“Службени гласник РС”, 67/11, 48/12, 1/16), Прилог 2, Глава III, Комуналне отпадне воде, Табела 1. Граничне вредности емисије за одређене групе или категорије загађујућих материја за технолошке отпадне воде, пре њиховог испуштања у јавну канализацију.

Ndarëси и miratuar дһет тë пëрмбushë plotësisht rregulloret нë fuqi нë куптим тë sasisë maksimale тë лејуар (SML) тë материеве нdotëсе қë лëшһоһен нë канализимин публик / recipientin, нë пëррүтһје ме Ligjin пëр ујëрат (“Gazeta Zyrtare е RS”, numër 30/10, 93/12, 101/16 дһе 95/18) neni 93 paragrafi 2 pika 1

дһе Rregulloren пëр влерат куфитаре тë еметимит тë материеве нdotëсе нë ујë дһе афатет пëр аритјен е туре (“Gazeta Zyrtare е RS”, 67/11, 48/12, 1/16), Shtojca 2, Kreu III, Ujërat е zeza komunale, Tabela 1. Vlerat куфитаре тë еметимит пëр групе осе категори тë çактуара тë материеве нdotëсе пëр ујëрат е нdotura teknologjike, пара шкarkимит тë туре нë канализимин публик.

17. Позицију сепаратора на парцели одређује пројектант сходно могућностима који су дефинисани овим условима.

Pozicioni и ндарëсит нë парцелë пëрçактоһет нга пројектуеси сипас мундëсиве тë пëрçактуара нга кëто куште.

18. Сакупљену воду са површина под коловозом на предметној парцели од постојеће саобраћајнице одвојити одговарајућим одводним каналима са ЛГ решетком који ће сакупљене падавине са коловоза предметне парцеле одвести у ревизионо окно испред сепаратора уља.

Уји и мблëдһур нга сипërfaqет е рругëс нë парцелëн лëндоре дһет тë ндаһет нга рруга екзистуесе ме канале тë пëрсһтатшме куллимин ме grila LG, тë cilat reshjet е мблëдһура нга рруга е парцелëс лëндоре до т'и дрејтојнë нë pusin kontrollues пара ндарëсит тë вайит.

19. Онемогућити отицање сакупљене воде са предметне на суседне парцеле давањем падова ка средини исте.

Duhet тë парандалоһет ррједһја е ујит тë мблëдһур нга парцела лëндоре нë парцелат fqinjje duke дһëнë пјеррëси дрејт qendrës сë саж.

#Правила за изградњу и реконструкцију атмосферске канализације

Rregullat пëр ндëртимин дһе риконструксионин е канализимит атмосферик

1. Трасе кишних колектора и сабирне канализационе мреже водити постојећим и планираним саобраћајницама и по потреби зеленим површинама.

Traseja е kolektorëve тë ујëраве тë shiut дһе ррјетит грумбуллуес тë канализимит дһет тë дрејтоһен нë рругët екзистуесе дһе тë planifikuara, дһе сипас nevojës, сипërfaqет е гјелбра.

2. Нову атмосферску канализацију упоредо изводити са реконструкцијом улица. Канализими атмосферик и ри дует të ndërtohet paralelisht me rikonstruksionin e rrugëve.

3. Димензионисање извршити на основу хидрауличког прорачуна. Потребне податке за прорачун (табелу повратних периода и трајање кише), исходовати од стране хидрометеоролошког завода.

Dimensionimi duhet të bëhet bazuar në llogaritjet hidraulike. Të dhënat e nevojshme për llogaritje (tabela e periudhave të kthimit dhe kohëzgjatja e reshjeve) duhet të merren nga Instituti Hidrometeorologjik.

4. Минимална дубина укопавања мерена од темена цеви је 1 м.

Thellësia minimale e gërmimit, e matur nga maja e tubit, është 1 m.

5. Воду из дренажа уводити у кишну канализацију.

6. Uji nga sistemet e drenazhimit duhet të drejtohet në kanalizimin e shiut.

Услови за паралелно вођење инсталација Kushtet për vendosjen paralele të instalimeve

1. Приликом пројектовања инсталација, водити рачуна о удаљености од цевовода и међусобним размацама инсталација, није дозвољена изградња објеката 2.50м осовински од цевовода нити монтажа уређаја било које врсте. Код укрштања са другим инсталацијама обезбедити минимум висински размак од 0.50м, а све према техничким прописима и правилима техничке струке.

Gjatë projektimit të instalimeve, duhet të kihet kujdes për distancën nga tubacionet dhe hapësirat ndërmjet instalimeve, nuk lejohet ndërtimi i objekteve në një distancë boshtore prej 2.50 m nga tubacioni, as montimi i pajisjeve të çfarëdo lloji. Në kryqëzimet me instalime të tjera duhet të sigurohet një distancë minimale vertikale prej 0.50 m, gjithmonë sipas rregullave teknike dhe standardeve profesionale.

2. Обавезни услови за паралелно вођење инсталација:

Kushtet e detyrueshme për vendosjen paralele të instalimeve:

- Приликом изградње (гасних, електро и др. водова), трасу на локацији изводити тако да не угрожавају постојеће инсталације водовода и канализације, све у складу са техничким прописима за ту врсту радова, важећим прописима и правилима струке.

Gjatë ndërtimit të rrjeteve (gazi, elektrike etj.), traseja në terren duhet të realizohet në mënyrë që të mos rrezikojë instalimet ekzistuese të ujësjellësit dhe kanalizimit, në përputhje me rregullat teknike për atë lloj pune, rregulloret në fuqi dhe standardet profesionale.

- Приликом извођења радова вршити ручни ископ, уз обавезне пробне ископе у зони цевовода и колектора.

Gjatë kryerjes së punimeve duhet të bëhet gërmim manual, me gërmime provuese të detyrueshme në zonën e tubacioneve dhe kolektorëve.

- Након полагања вода, исти је неопходно прописно обележити на законом предвиђен начин, због близине и важности траса водоводних инсталација и евентуалних отклањања кварова.

Pas vendosjes së tubit, i njëjti duhet të shënohet në mënyrë të rregullt sipas ligjit, për shkak të afërsisë dhe rëndësisë së traseve të instalimeve të ujësjellësit dhe për eliminimin e mundshëm të defekteve.

- Пре почетка извођења радова обавезно се обратити служби идржавања мреше ЈП „Комуналац“ Бујановац како би на терену обележили трасе постојећих цевовода и колектора.

Para fillimit të kryerjes së punimeve, është e detyrueshme të kontaktohet shërbimi i mirëmbajtjes së rrjetit të NP "Komunalia" Bujanoc, në mënyrë që të shënojnë në terren traseet e tubacioneve dhe kolektorëve ekzistues.

3. Заштитна зона (појас) је појас заштите око главних цевовода. Приликом извођења радова неопходно је придржавати се техничких услова прописаним правилима струке.

Zona mbrojtëse (brezi) është brezi i mbrojtjes rreth tubacioneve kryesore. Gjatë kryerjes së punimeve, është e nevojshme të respektohen kushtet teknike të përcaktuara nga rregullat profesionale.

**Председник привременог органа
Крыетари i organit të përkohshëm**

**ЈП., Комуналац“ Бујановац
NP “Komunalia” Bujanoc**

4. Укрштања са осталом инфраструктуром обавити по важећим прописима и нормативима, уз обострану заштиту и уколико је могуће под углом од 90°.

Амир Цафери – Amir Xhaferi с.р-д.в

Крықëзимет ме инфраструктурën тјетër дует të realizohen sipas rregulloreve dhe standardeve në fuqi, ме mbrojtje të ndërsjellë dhe, nëse është e mundur, në kënd prej 90°.

Прикључење објеката на дистрибутивну мрежу градског водовода и канализације се врши након добијања решења о одобрењу за извођење радова у поступку спроведеном путем обједињене процедуре спроведеним код одељења за урбанизам општине Бујановац а све у складу са чланом 40. и 42. Правилника о поступку спровођења обједињене процедуре електронским путем (“Сл. гласник РС”, бр.96/2023) или након добијања Решења о озакоњењу објекта. За објекте који су изграђени пре доношења прописа о изградњи објеката неопходан је поседовни лист. Захтев за прикључење објеката на дистрибутивну мрежу градског водовода и канализације подноси се ЈП „Комуналац“ Бујановац уз сву претходно наведену документацију.

Куçја е објектеве ме рјетин shpërndarës të ујësjellësit dhe kanalizimit të qytetit bëhet pas marrjes së vendimit për miratimin e kryerjes së punimeve në procedurën e zhvilluar përmes procedurës së unifikuar pranë drejtoratit të urbanizmit të komunës së Bujanocit, në përputhje me nenin 40 dhe 42 të Rregullores për procedurën e zhvillimit të procedurës së unifikuar elektronike (“Gazeta Zyrtare e RS”, nr. 96/2023), ose pas marrjes së Aktvendimit për legalizimin e objektit. Për objektet që janë ndërtuar para miratimit të rregulloreve për ndërtimin e objekteve, kërkohet fleta e pronësisë. Kërkesa për kuçjen e objekteve në rjetin shpërndarës të ујësjellësit dhe kanalizimit të qytetit dorëzohet në NP "Komunalia" Bujanoc, së bashku me të gjithë dokumentacionin e përmendur më sipër

Садржај

СЕПАРАТ О УСЛОВИМА ЗА ПРИКЉУЧЕЊЕ НА ВОДОВОДНУ И КАНАЛИЗАЦИОНУ МРЕЖУ.....	1
Правни и плански основ за израду сепарата.....	1
Услови за прикључење на водоводну мрежу.....	1
Уколико постојећа улична водоводна мрежа квантитативно задовољава потребе пројектованог објекта, пројектом предвидети.....	1
Уколико постојећа улична водоводна мрежа квантитативно не задовољава потребе пројектованог објекта или не постоји изграђена улична водоводна мрежа, пројектом предвидети замену/изградњу дела уличне водоводне мреже.....	3
Услови за прикључење на канализациону мрежу санитарне воде.....	5
Уколико постојећа улична канализациона мрежа квантитативно задовољава потребе пројектованог објекта, пројектом предвидети.....	5
Уколико постојећа улична канализациона мрежа квантитативно не задовољава потребе пројектованог објекта или не постоји изграђена улична канализациона мрежа, пројектом предвидети замену/изградњу дела уличне канализационе мреже или одвођење санитарних отпадних вода решити пројектом према свим техничким и санитарним условима и нормативима.....	6
Услови за прикључење на канализациону мрежу атмосферске воде.....	7
Услови за прикључење на атмосферску канализацију.....	7
Правила за изградњу и реконструкцију атмосферске канализације.....	8
Услови за паралелно вођење инсталација.....	9

Përmbajtja

SEPARAT MBI KUSHTET E KYÇJES NË RRJETIN E UJËSJELLËSIT DHE KANALIZIMIT	1
Baza ligjore dhe planifikuese për hartimin e separatit.....	1
Kushtet për kyçje në rrjetin e ujësjellësit.....	1
Nëse rrjeti ekzistues rrugor i ujësjellësit i plotëson në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar, projekti duhet të parashikojë.....	1
Nëse rrjeti ekzistues i ujësjellësit rrugor nuk i plotëson në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar ose nuk ka rrjet të ndërtuar të ujësjellësit rrugor, projekti duhet të parashikojë zëvendësimin/ndërtimin e një pjese të rrjetit të ujësjellësit rrugor.....	3

Kushtet për kyçje në rrjetin e kanalizimit të ujërave sanitare.....	5
Nëse rrjeti ekzistues i kanalizimit rrugor për ujërat sanitare përmbush në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar, projekti duhet të parashikojë.....	5
Nëse rrjeti ekzistues i kanalizimit rrugor nuk përmbush në mënyrë sasiore nevojat e objektit të projektuar, ose nuk ekziston rrjet i ndërtuar i kanalizimit rrugor, projekti duhet të parashikojë zëvendësimin/ndërtimin e një pjese të rrjetit të kanalizimit rrugor ose largimi i ujërave të ndotura sanitare të zgjidhet në përputhje me të gjitha kushtet teknike dhe sanitare si dhe me normat përkatëse.....	6
Kushtet për kyçje në rrjetin e kanalizimit për ujëra atmosferike.....	7
Kushtet për kyçje në kanalizimin atmosferik.....	7
Rregullat për ndërtimin dhe rikonstrukcionin e kanalizimit atmosferik.....	8
Kushtet për vendosjen paralele të instalimeve.....	9